



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

6737-е заседание

Среда, 21 марта 2012 года, 10 ч. 15 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

<i>Председатель:</i> сэр Марк Лайалл Грант	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Азербайджан	г-н Мехдиев
Китай	г-н Ван Минь
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Бриан
Германия	г-н Бергер
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Хардип Сингх Пури
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Тарар
Португалия	г-н Мораиш Кабрал
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Сангку
Того	г-н Менан
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного
резолюцией 1737 (2006)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

12-27142 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Постоянного представителя Колумбии посла Нестора Осорио в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Я предоставляю слово послу Осорио.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представлять доклад Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), представляемый каждые 90 дней во исполнение пункта 18(h) вышеуказанной резолюции. Доклад охватывает период с 21 декабря 2011 года по 20 марта 2012 года.

За отчетный период Комитет провел одни неофициальные консультации 29 февраля 2012 года. Комитет также продолжил свою работу в рамках неофициальных встреч и обменов мнениями, а также работу в соответствии с процедурой «отсутствия возражений», предусмотренной пунктом 15 руководящих принципов работы Комитета.

В ходе состоявшихся 29 февраля неофициальных консультаций Координатор Группы экспертов проинформировал Комитет о работе Группы за период с декабря 2011 года. Группа совершила поездки и провела серию консультаций, которые перечислены в приложении, а также представила три доклада в отношении поступивших сообщений о нарушениях и четвертый кварталный обзор докладов государств-членов об осуществлении. Члены Комитета обменялись мнениями по целому ряду вопросов, в том числе в отношении трех докладов, представленных Группой, опубликования итогового доклада Группы за 2011 год, необходимости эффективного и продуманного реагирования Комитета на случаи нарушения санкций, а также открытого

брифинга Председателя, который будет проведен в ближайшее время с участием членов Группы.

Некоторые государства-члены выразили обеспокоенность в связи с незаконной передачей оружия между Ираном и Сирией, задокументированной в докладах, доведенных до сведения Комитета. Одно государство-член привлекло внимание Комитета к публичному заявлению Генерального секретаря «Хизбаллы» от 7 февраля, в котором он подтвердил, что с 1982 года его движение получает от Ирана всевозможную и разнообразную материальную поддержку, признав, однако, что в прошлом его движение замалчивало этот факт, когда его спрашивали о финансовой и военной поддержке.

Что касается памяток по вопросам осуществления, которые были ранее разработаны Группой по просьбе Комитета, то некоторые члены Комитета выразили надежду на то, что эти памятки будут проанализированы в ближайшее время. Одно государство-член подняло вопрос об организации поездок членов Группы. Члены заслушали также брифинг делегации Франции о сходстве ракетной и космической технологий.

За отчетный период Комитет продолжил рассмотрение проекта ежегодного доклада за 2011 год.

За отчетный период Комитетом было получено сообщение об имевшем место нарушении пункта 5 резолюции 1747 (2007), в соответствии с которым был введен запрет на экспорт и закупку всех видов оружия и связанных с ними материалов из Исламской Республики Иран. В вербальной ноте от 9 января 2012 года одно государство-член представило информацию о результатах проведенных инспекций материалов, которые 15 февраля 2011 года были конфискованы с грузовика на границе с Сирией.

В письме от 28 февраля 2012 года четыре государства-члена представили сообщение о нарушении пункта 9 резолюции 1929 (2010) в связи с запуском в космическое пространство спутника «Навид» с использованием иранской ракеты-носителя «Сафир», о чем Иран объявил 3 февраля 2012 года.

В письме от 22 февраля одно государство-член представило информацию в отношении запрета на три партии грузов. Комитет получил также письмо от 3 января от одного государства-члена, в котором содержится информация об инспекционной провер-

ке, проведенной Группой экспертов в этом государстве 18 и 19 ноября 2011 года в связи с ранее поступившей информацией о нарушении.

27 декабря 2011 года Комитет получил вербальную ноту от одного государства-члена, в которой содержится уведомление в связи с пунктом 5 резолюции 1737 (2006) в отношении передачи Ирану предметов, «предназначенных для атомных электростанций с реактором на легкой воде».

Комитет получил также вербальную ноту от 1 марта 2012 года от одного государства-члена, которой препровождалась информация в связи с пунктом 15 резолюции 1737 (2006) и пунктом 4 резолюции 1747 (2007).

Кроме того, Комитет получил от одного государства-члена вербальную ноту от 22 февраля 2012 года, в которой указывается, что его граждане и проживающие в нем лица, а также размещенные в этом государстве-члене организации должны направлять в Комитет свои просьбы об исключении из перечня непосредственно через координаторов.

Комитет также получил письмо от 6 марта, в котором одно государство-член предлагает в соответствии с пунктом 26 резолюции 1929 (2010) указать в перечне два иранских физических лица и одно иранское юридическое лицо, выявленные в связи с нарушением, о котором ранее сообщалось Комитету.

6 марта 2012 года в ответ на запрос Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца Комитет направил письмо с разъяснениями на предмет режима санкций, введенных в отношении Ирана на основании резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010), а также гуманитарной деятельности.

30 января 2012 года Комитет ответил на вербальную ноту от 9 января 2012 года, в которой сообщалось о нарушении пункта 5 резолюции 1747 (2007), о чем я говорил ранее.

Комитет продолжил рассмотрение вопроса в связи с сообщением об инспекции и конфискации 28 августа 2010 года контейнера, находившегося на борту судна «Финляндия», с целью направления писем шести государствам-членам.

В связи с вопросом об осуществлении мер на национальном уровне я хотел бы отметить, что

30 января 2012 года Группа экспертов препроводила Комитету в соответствии с пунктом 1(b)(i) программы работы Комитета ежеквартальную оценку докладов об осуществлении, представленных государствами-членами во исполнение пункта 31 резолюции 1929 (2010), за период с 1 ноября 2011 года по 31 января 2012 года.

В связи с этим же вопросом я рад отметить, что за отчетный период Комитет получил сообщения от Туркменистана и Армении, препровождающие их соответствующие доклады об осуществлении резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010).

На этом я завершаю свой доклад о работе Комитета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Осорио за брифинг.

Теперь я предоставляю слово членам Совета.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить посла Осорио за его доклад.

Незаконная ядерная программа Ирана представляет серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Сегодня мы имеем дело с недопустимой и опасной ситуацией. Без скорого и серьезного прогресса в устранении сомнений международного сообщества в отношении ядерной программы Ирана нестабильность в регионе, где ситуация и без того является напряженной, будет лишь усиливаться.

После нашего последнего заседания (см. S/PV.6607) Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) опубликовал еще один доклад, в котором вновь подтверждается, что Иран не выполняет свои международные обязательства в ядерной сфере и не сотрудничает в полном объеме с МАГАТЭ. Генеральный директор сообщает, что Иран продолжает осуществление своей ядерной программы. На ранее секретном объекте по обогащению ядерного топлива в Фордо, размещенном в укрепленном подземном бункере в районе Кума, Иран приступил к обогащению урана практически до 20-процентного уровня. Иран в три раза увеличил свои мощности по производству такого урана, который очень близок к тому, что используется в военных целях.

Иран предпочел отгородиться каменной стеной от добросовестных предложений МАГАТЭ, вместо того чтобы предложить какое-либо реальное сотрудничество. Иран дважды отклонил запросы МАГАТЭ на посещение ядерного объекта в Парчине, где, по сообщениям Генерального директора, Иран, возможно, проводит испытания бризантных взрывчатых веществ в связи с разработкой ядерного оружия. Мы все знаем, что такое полное сотрудничество с МАГАТЭ. А это даже не минимальное сотрудничество.

Из последнего доклада Генерального директора следует, что Иран продолжает игнорировать четкие требования Совета, прежде всего требование прекратить всю деятельность, связанную с обогащением и переработкой, и деятельность, связанную с получением тяжелой воды. Поэтому Совет Безопасности должен принять необходимые меры, чтобы призвать Иран к ответу.

Очень большую роль в этих усилиях могут сыграть Комитет, учрежденный резолюцией 1737 (2006), и его Группа экспертов. Как Комитет, так и Группа должны полностью и решительно выполнять свои обязанности, в том числе на основе осуществления рекомендаций Группы и реагирования на сообщения о нарушениях санкций. Более эффективное осуществление действующих санкций может замедлить реализацию Ираном своей ядерной программы, предоставив миру больше времени для решения вопросов, вызывающих у него обеспокоенность.

Поэтому мы приветствуем заседание Комитета 1737 в прошлом месяце для обсуждения вопроса о нарушениях санкций и заслушивания информации об определенных мероприятиях Ирана, которые связаны с баллистическими ракетами и которые проводятся им в нарушение резолюции 1929 (2010).

Мы рады, что за последние 90 дней достигнут определенный прогресс в реагировании Комитета на сообщения о нарушениях санкций. Тем не менее многое еще предстоит сделать. Мы обеспокоены тем, что большинство нарушений, о которых сообщалось Комитету, касались незаконных поставок вооружений и связанных с ними материалов из Ирана в Сирию, где режим Асада применяет их для жестокого подавления сирийского народа. Мы настоятельно призываем Комитет ввести адресные

санкции в отношении физических и юридических лиц, причастных к нарушениям санкций.

Мы высоко оцениваем предпринимаемые Группой усилия и с нетерпением ожидаем ее предстоящего заключительного доклада и рекомендаций. Наше правительство по-прежнему серьезно обеспокоено тем, что заключительный доклад Группы за 2011 год до сих пор не доведен до сведения всех членов Организации Объединенных Наций. Прошло десять месяцев с момента подачи этого доклада. И не может быть никаких оправданий попыткам членов продолжать задерживать его издание и препятствовать ему. Мы решительно призываем решить этот вопрос до нашего следующего заседания.

Соединенные Штаты по-прежнему полны решимости не допустить, чтобы у Ирана появилось ядерное оружие, и мы неизменно привержены достижению этой цели на основе всеобъемлющего дипломатического подхода, который включает в себя конструктивное взаимодействие и беспрецедентное давление. В порядке осуществления этой стратегии 6 марта Высокий представитель Европейского союза от имени пяти постоянных членов Совета Безопасности и еще одной страны предложил возобновить переговоры с Ираном в рамках постоянного процесса, который должен привести к реальному прогрессу в устранении наших давних опасений по поводу ядерной программы Ирана. Политические директора в формате «пять плюс один» провели вчера в Брюсселе подготовительное совещание, и сейчас прилагаются усилия для того, чтобы запланировать вскоре проведение следующего раунда.

По нашему твердому убеждению, для урегулирования этой проблемы необходимо, чтобы Иран оперативно включился в серьезные и откровенные переговоры и нашел способ подтвердить, что его ядерная программа осуществляется в мирных целях, как он утверждает. Речь идет о поддающихся проверке шагах, которые Иран может предпринять, чтобы соблюсти свои обязательства. Такие шаги предоставили бы миру гарантию того, что Иран не стремится к обладанию ядерным оружием. Вопрос в том, продемонстрирует ли Иран в ходе предстоящих переговоров готовность четко и убедительно продвигаться в этом направлении.

Мы и наши партнеры по-прежнему готовы взаимодействовать с Ираном на основе рамок,

предложенных в формате «пять плюс один». Мы будем продолжать работать в тесном контакте с нашими партнерами в международном сообществе, включая Совет и Комитет 1737, над этим чрезвычайно важным вопросом.

Г-н Бриан (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить посла Осорио за его ежеквартальный брифинг и за эффективное руководство Комитетом, учрежденным резолюцией 1737 (2006).

Совет Безопасности вновь рассматривает очень тревожный доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В докладе подчеркивается, что Иран продолжает отказываться от выполнения своих международных обязательств и требований Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Агентство также вновь отмечает, что не может подтвердить, что весь ядерный материал в Иране предназначен для использования в мирных целях.

Иран продолжает свою деятельность по обогащению урана до уровней в 3,5 процента и 20 процентов, а также осуществление проекта, связанного с получением тяжелой воды, в нарушение своих обязательств по резолюциям, принятым Советом, и в отсутствие достоверных сведений о том, что эти материалы предназначены для гражданских целей. Иран начал производить уран, обогащенный до 20-процентного уровня, на своем подземном объекте в Фордо, который он, позвольте напомнить, скрывал в течение многих лет. Это тревожное обстоятельство, на которое мы, вместе с нашими немецкими, британскими и американскими партнерами, обращали внимание Совета в январе.

Укрепление потенциала Ирана по производству обогащенного урана сверх 3,5 процента явно приближает его к уровню обогащения, необходимого для военных целей. МАГАТЭ также выражает глубокую обеспокоенность возможным наличием военного аспекта иранской ядерной программы. В докладе Агентства от 8 ноября 2011 года подробно излагается деятельность Ирана, конкретно связанная с ядерным оружием. Мы сожалеем о том, что, несмотря на две поездки, совершенные членами Агентства, Иран отказывается предоставить им доступ ко всем необходимым документам, лицам и объектам. Такой отказ противоречит требованиям, сформулированным Советом управляющих

МАГАТЭ в ноябре прошлого года. Мы особенно сожалеем о том, что инспекторам МАГАТЭ не было позволено посетить военный объект в Парчине. Мы обеспокоены также поступившими от Агентства сообщениями о возможности перенаправления нескольких килограммов природного металлического урана.

Помимо ядерных вопросов, мы серьезно обеспокоены и другими действиями Ирана в нарушение резолюций Совета. Иран наращивает свой потенциал баллистических ракет, в том числе в рамках своей космической программы. Франция совместно с Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Германией уведомили Комитет о произведенном 3 февраля запуске спутника с помощью ракеты «Сафир». Это стало еще одним нарушением Ираном пункта 9 резолюции 1929 (2010).

Мы также глубоко обеспокоены потоками оружия, которые Иран продолжает направлять в нарушение резолюций Совета, угрожая безопасности соседних с ним стран и без того уже нестабильного региона. Я имею в виду, в частности, Сирию. Со времени проведения нашего последнего заседания (см. S/PV.6697) Комитет получил сообщения о новых поставках оружия, осуществляемых между Ираном и Сирией, и это помимо тех многочисленных и уже подтвержденных случаев, о которых несколько государств-членов сообщили Комитету. Значительное число таких случаев свидетельствует о продолжающейся сознательной политике незаконной передачи Ираном Сирии вооружений и связанных с этим материалов. Кроме того, в Ливане «Хизбалла» продолжает утверждать о получении от Ирана материальной поддержки, которая оказывается в нарушение резолюций 1747 (2007) и 1701 (2006) Совета Безопасности.

В ответ на такие вызовы международное сообщество демонстрирует свое единство и решимость. Принимаемые Советом Безопасности меры не являются самоцелью; они направлены на то, чтобы убедить Иран принять участие в переговорах. Но пока они не принесли никаких результатов. Поэтому мы должны продолжать работу по их энергичному осуществлению. Прежде всего это означает необходимость решительного реагирования на те нарушения, о которых нам сообщают. Комитет, в частности, должен выявлять лиц и субъектов, виновных в таких нарушениях, согласно своему мандату. Нам следует также совершенствовать процесс

осуществления санкций, когда это необходимо. Мы вновь обращаемся с призывом опубликовать заключительный доклад Группы экспертов в соответствии с практикой комитетов по санкциям.

Мы призываем Иран — и этого уже неоднократно требовал Совет — убедить нас в мирном характере его ядерной программы. Наша цель по-прежнему заключается в урегулировании этой проблемы в ходе переговоров. Мы готовы к диалогу на основе использования двойного подхода, который мы постоянно отстаиваем. Но для этого Иран должен продемонстрировать свою готовность к серьезным переговорам. Г-жа Эштон от имени шести сторон предложила Ирану возобновить переговоры по ядерным вопросам. Она отметила их желание и готовность осуществлять политику восстановления доверия, ведущую к всеобъемлющему урегулированию, в рамках которого Иран выполнял бы в полном объеме свои обязанности по резолюциям Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Шести сторонам крайне важно, чтобы в ходе обсуждений основное внимание уделялось тем озабоченностям, которые вызывает иранская ядерная программа. Поэтому мы призываем Иран со всей серьезностью принять участие в этом процессе. Мы призываем его воспользоваться этой возможностью для того, чтобы найти выход из международной изоляции, в которой он оказался из-за своей военной ядерной программы.

Г-н Хардип Сингх Пури (Индия) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы присоединиться к своим коллегам и выразить послу Нестору Осорио признательность за презентацию представляемого каждые 90 дней доклада Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Мы высоко оцениваем его руководство этим Комитетом и тот профессионализм, с которым Комитет выполняет свой мандат.

На Группу экспертов возложена задача оказывать Комитету содействие в осуществлении соответствующих резолюций, и она должна работать под руководством Комитета. Мы высоко оцениваем проводимую Группой работу, в том числе информационно-разъяснительную деятельность, и призываем ее продолжать свою независимую, объективную, транспарентную и беспристрастную работу в строгом соответствии с надлежащими резолюциями. Группе следует также регулярно информировать Комитет о всей своей деятельности.

В отчетный период Группа представила несколько докладов, в том числе поквартально обновляемую информацию, относительно имплементационных докладов государств-членов, представленных в период с 1 ноября 2011 года по 31 января 2012 года. Мы благодарим Группу за эти доклады, которые мы тщательно изучаем. В январе текущего года три члена этой Группы посетили Индию. Они провели с соответствующими властями в Дели полезный обмен мнениями.

Индия последовательно поддерживает право всех государств на использование ядерной энергии в мирных целях согласно тем соответствующим международным договорам, участниками которых они являются. Ирану следует всемерно сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), с тем чтобы восстановить доверие к исключительно мирному характеру его ядерной программы. В этой связи мы приветствуем недавние обмены между Ираном и МАГАТЭ. Надеемся, что сохраняющиеся технические вопросы, касающиеся иранской ядерной программы, будут урегулированы мирными средствами на основе сотрудничества Ирана с МАГАТЭ. Мы также рады решению возобновить переговоры между пятью постоянными членами Совета Безопасности плюс один и Ираном. Эти переговоры должны послужить важной мерой укрепления доверия и помочь избежать обострения ситуации.

Индия выступает за осуществление в полном объеме соответствующих резолюций Совета Безопасности, касающихся иранского ядерного вопроса. Проводя эти резолюции в жизнь, необходимо прилагать все усилия к обеспечению того, чтобы от этого не страдали законная торговля и экономическая деятельность.

В заключение я хотел бы заявить о нашей поддержке намерения Председателя провести совместно с координатором Группы экспертов в апреле 2012 года для заинтересованных государств-членов открытый брифинг относительно имплементационных процедур. Этот брифинг также предоставит членам Комитета и Группы полезную возможность заслушать мнения более широкого круга государств — членов Организации Объединенных Наций.

Г-н Ван Минь (Китай) *(говорит по-китайски)*: Я хотел бы поблагодарить Постоянного пред-

ставителя Колумбии за проведенный им брифинг о проведенной за последние 90 дней работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Я высоко оцениваю его усилия по продвижению вперед работы этого Комитета. Надеюсь, что Комитет будет и впредь выполнять свой мандат профессионально, прагматично и сбалансированно. Китай всегда придавал большое значение деятельности этого Комитета и впредь будет принимать в ней активное участие.

В обстановке на Ближнем Востоке в настоящее время происходят глубокие перемены. В общих интересах всех сторон — сохранить региональный мир и стабильность и избежать еще больших волнений и беспорядков в регионе. Это также отвечает общим чаяниям международного сообщества. В таких обстоятельствах крайне важно использовать более прагматичный и серьезный подход к диалогу и переговорам, с тем чтобы как можно быстрее разрешить иранский ядерный вопрос.

Благодаря совместным усилиям всех сторон пять постоянных членов Совета Безопасности плюс один и Иран выразили готовность начать искренний диалог. В процессе разрешения иранского ядерного вопроса посредством диалога наметилась позитивная динамика. Китай надеется, что стороны преодолеют многие из своих разногласий и примут конструктивные меры к тому, чтобы как можно скорее начать устойчивый диалог и активно заняться поисками путей всеобъемлющего, долгосрочного и приемлемого для всех урегулирования иранского ядерного вопроса.

Как участник Договора о нераспространении ядерного оружия Иран имеет право на мирное использование ядерной энергии. Он также должен выполнять свои международные обязательства. Китай надеется, что Иран и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) будут и далее укреплять диалог и сотрудничество на текущей основе и в кратчайшие сроки урегулируют все оставшиеся вопросы. Китай также рассчитывает на конструктивную роль МАГАТЭ в этом плане.

Китай всегда считал и считает, что соответствующие резолюции Совета Безопасности должны выполняться добросовестно, четко и в полном объеме. Однако санкции ни в коем случае не должны становиться самоцелью. Иранский ядерный вопрос можно решить надлежащим образом только на

основе диалога и сотрудничества. Все члены Комитета и Группы экспертов должны продолжать свою работу под руководством Комитета исходя из вышеуказанного понимания и при строгом соблюдении определенного резолюцией мандата.

Г-н Бергер (Германия) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Осорио за брифинг и за его работу на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Группа «Е3+3» и Иран выразили готовность начать переговоры. Мы отмечаем, что Иран наконец отреагировал на письмо Высокого представителя Европейского союза от 21 октября 2011 года. Мы призываем Иран приступить к серьезному и конструктивному обсуждению конкретных мер, направленных на восстановление уверенности в том, что ядерная программа Ирана имеет исключительно мирный характер. Скорейшее возобновление ядерных переговоров предоставляет для этого хорошую возможность. Теперь очередь за Ираном: ему необходимо воспользоваться моментом, вернуться за стол переговоров и быть готовым к конструктивному сотрудничеству.

На прошлой неделе министр иностранных дел Вестервелле вновь выразил обеспокоенность тем, что иранская ядерная программа угрожает стабильности в ближневосточном регионе и международному режиму нераспространения. В ходе прений по положению на Ближнем Востоке (S/PV.6734) министр Вестервелле четко заявил, что Иран, обладающий ядерным оружием, — это неприемлемая ситуация. Мы обеспокоены тем, что, несмотря на приложенные усилия, последним миссиям Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) так и не был предоставлен доступ в Парчин. Мы также сожалеем о том, что в последнее время Иран активизировал свою деятельность по обогащению урана на объектах в Фордо и Натанзе, как сообщается в докладе МАГАТЭ. По-прежнему крайне важно, чтобы Иран укрепил сотрудничество с Агентством в целях урегулирования всех нерешенных существенных вопросов, в частности тех, которые могут иметь военные аспекты.

Мы вновь обращаемся к Ирану с призывом выполнить наконец в полном объеме и без промедления все свои международные обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Мы настоя-

тельно призываем Иран применить измененный код 3.1 и выполнить положения Дополнительного протокола.

Очень жаль, что Иран продолжает нарушать свои международные обязательства. Как нам сообщили в ходе сегодняшнего брифинга, зафиксированы новые случаи нарушения санкций. Мы вновь выражаем озабоченность в связи с экспортом оружия из Ирана в другие страны, особенно в Сирию, а также в связи с его поставками «Хизбалле». Наша страна вместе с Францией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами также сообщила об очередном нарушении пункта 9 резолюции 1929 (2010) — о выводе на орбиту спутника «Навид» иранской ракетой-носителем «Сафир» в начале февраля.

Вышеозначенные нарушения подчеркивают важность надлежащего осуществления действующего санкционного режима. Комитет, учрежденный резолюцией 1737, и его Группа экспертов могут сыграть важную роль в этой связи. Мы считаем, что в ожидании окончательного решения иранского ядерного вопроса международное сообщество должно оптимально использовать инструменты, имеющиеся в его распоряжении. Мы рады тому, что в начале апреля Председатель Комитета проведет брифинг в целях информирования более широкого круга членов Организации Объединенных Наций о способах осуществления резолюций по Ирану.

7 мая 2011 года Группа экспертов представила свой итоговый доклад. Мы вновь обращаемся с просьбой о том, чтобы этот полезный документ был наконец опубликован. Доклад Группы экспертов представляет собой ценный инструмент для всех государств-членов, которые сами должны представлять доклады о соблюдении ими санкционных мер. Тем важнее как можно скорее опубликовать доклад Группы экспертов. Мы будем и впредь выступать за независимость Группы. Мы считаем, что ее запланированные поездки должны осуществляться беспрепятственно. Группа должна быть в состоянии проводить расследование тех или иных инцидентов там и тогда, где и когда она считает это необходимым.

Внесение в санкционный перечень Совета дополнительных субъектов является важным элементом нашего инструментария. Германия приветствует то, что в соответствии с пунктом 26 резолю-

ции 1929 (2010) Комитет может указывать нарушителей санкций. Мы поддерживаем внесение в санкционный перечень нарушителей, для того чтобы все, кто не соблюдает резолюции Совета, знали, что в случае нарушений к ним будут применяться строгие меры.

Наконец, позвольте мне вновь заявить о нашей решимости добиться дипломатического решения иранского ядерного вопроса. Мы по-прежнему готовы к возобновлению диалога с Ираном в целях восстановления у международного сообщества уверенности в том, что ядерная программа Ирана имеет исключительно мирный характер.

Г-н Мехдиев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Нестора Осорио за его работу на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), а также за его обстоятельный брифинг о деятельности этого Комитета.

Крайне важно, чтобы Комитет продолжал запрашивать национальные доклады государств-членов об осуществлении резолюции и чтобы благодаря поддержке Группы экспертов, конструктивно сотрудничающей с государствами, число таких докладов увеличивалось. Азербайджан приветствует четвертую ежеквартальную оценку докладов государств-членов о выполнении резолюции. Мы отмечаем проделанную на данный момент Группой экспертов работу по составлению памяток по вопросам осуществления и надеемся, что эта работа будет своевременно завершена.

Азербайджанская Республика придает огромное значение предотвращению того, чтобы ее территория использовалась в качестве транзитного маршрута для незаконной перевозки предметов и материалов, связанных с распространением ядерного оружия и технологий его производства. На наш взгляд, предотвращение распространения ядерного оружия представляет собой самую важную из задач в области безопасности, которые сейчас стоят перед международным сообществом. Но на пути к достижению этой цели мы не можем отказывать какой-либо стране в праве на развитие ее ядерной отрасли исключительно в мирных целях под строгим международным контролем.

Наконец, я хотел бы также заметить, что требования резолюции 1737 (2006) и международные нормы нераспространения, включая борьбу с незаконным оборотом, нельзя применить почти к

20 процентам признанной международным сообществом территории Азербайджана, которая в настоящее время оккупирована соседней Арменией, вследствие чего Азербайджан не контролирует 132 километра своей южной границы.

Г-н Сангку (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я также хочу поблагодарить посла Осорио за его сегодняшний брифинг в Совете по докладу Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), за 90-дневный период.

Южная Африка по-прежнему выступает за урегулирование вопросов, связанных с ядерной программой Ирана, с помощью мирных средств и на основе диалога между заинтересованными сторонами, в том числе между Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Исламской Республикой Иран. Южная Африка считает, что санкции не являются самоцелью, и потому хотела бы подчеркнуть, что они должны быть направлены на то, чтобы способствовать достижению прогресса в деле мирного урегулирования вопросов, возникших в связи с ядерной деятельностью Ирана.

В этом плане Южная Африка отмечает содержащийся в последнем докладе Генерального директора МАГАТЭ вывод о том, что, хотя Агентство по-прежнему имеет возможность осуществлять проверку непрерывности заявленного Ираном ядерного материала, оно не может предоставить надежные заверения в отсутствии незаявленного ядерного материала и деятельности в Иране.

МАГАТЭ остается единственной компетентной технической организацией, способной проверить характер ядерной программы Исламской Республики Иран. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем недавно проведенные переговоры между Ираном и Агентством, с нетерпением ожидаем их возобновления и надеемся, что сторонам удастся согласовать упорядоченный подход к урегулированию всех нерешенных вопросов в соответствии с методами Агентства в области проверки.

Южная Африка вновь призывает все заинтересованные стороны избегать каких-либо действий, которые могли бы подорвать прогресс на пути нахождения устойчивого решения проблемы, связанной с ядерной программой Ирана. В этой связи мы надеемся, что Совет Безопасности будет добросовестно способствовать конструктивному диалогу между заинтересованными сторонами. Мы призываем

Иран выполнять соответствующие решения МАГАТЭ и свои обязанности, а также другие соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Мы хотели бы вновь заявить о том, что, по мнению Южной Африки, мы должны прилагать неустанные усилия по изысканию в духе сотрудничества долгосрочного решения, которое восстановит веру международного сообщества в исключительно мирный характер иранской ядерной программы, при этом уважая право Ирана на мирное использование ядерной энергии в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия.

Г-н Тарар (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить посла Нестора Осорио за брифинг, проведенный им в Совете сегодня в первой половине дня. Впервые пользуясь этой возможностью в качестве нового члена Совета, я хотел бы изложить свою точку зрения в отношении различных резолюций Совета Безопасности, связанных с Ираном, работы Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), а также его Группы экспертов.

Пакистан всецело поддерживает согласованные на международном уровне цели в области нераспространения. Пакистан является активным партнером в ряде глобальных платформ и процессов, направленных на содействие разоружению и нераспространению. Важно, чтобы все государства добросовестно выполняли резолюции Совета Безопасности, включая те, которые касаются проблемы, связанной с ядерной программой Ирана. Со своей стороны, мы полностью выполняем положения резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010) и представляем требуемые доклады в Комитет 1737.

За последние несколько лет Комитет 1737 провел ряд мероприятий, включая, среди прочего, принятие руководящих принципов для проведения своей работы, подготовку уведомлений об оказании помощи в осуществлении и ряда докладов и брифингов для государств-членов. Кроме того, Группа экспертов выполнила ряд задач по оказанию помощи Комитету в осуществлении им своего мандата. Сфера деятельности Комитета и его Группы обширна и требует тщательного изучения, особенно со стороны новых членов Совета Безопасности. Мы рассматриваем документы, которые недавно были предоставлены новым членам, и внесем свой вклад в работу Комитета в ближайшие месяцы.

Проводимые Комитетом в Совете брифинги являются полезным механизмом распространения информации и повышения осведомленности всех государств — членов Организации Объединенных Наций о его деятельности. Их цель — привлечение внимания всех членов Организации к мандату Комитета и осуществляемой им и его Группой экспертов деятельности. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы подчеркнуть необходимость создания Советом институционального механизма содействия подключению новых членов Совета к работе не только этого органа, но и всех его вспомогательных органов. Мы предлагаем проводить структурированные брифинги и обеспечивать своевременное предоставление документации новым членам, с тем чтобы они могли активно участвовать в работе и принятии решений Совета и его комитетов. Мы надеемся, что Совет и его комитеты будут осуществлять свою деятельность на сбалансированной, всеобъемлющей и консенсусной основе. Мы заверяем Вас, г-н Президент, и посла Осорио в полной поддержке нашей делегации в этих усилиях.

Мы принимаем к сведению высказанные другими членами Совета мнения относительно необходимости опубликования заключительного доклада Группы. В настоящее время мы изучаем этот и другие доклады и позднее выскажем свои мнения. На данном этапе мы хотели бы отметить, что Группа выполняет важную задачу в ходе своей работы, осуществляемой в соответствии со своим мандатом и под руководством Комитета. В качестве общего принципа доклады Группы должны соответствовать установленным в резолюциях Совета параметрам и содействовать эффективному и сбалансированному осуществлению режима санкций. Необходимо, чтобы состав Группы также отражал более широкое и справедливое, чем сейчас, географическое представительство. Мы надеемся, что эти соображения будут приняты во внимание при подготовке ими будущих докладов и назначении экспертов.

Созданные Советом Безопасности режимы санкций — это, в лучшем случае, инструмент или средство для достижения более широкой цели. Существуют различные мнения в отношении целесообразности, масштабов и эффективности этих режимов. Однако сегодняшний брифинг не является форумом для обсуждения вопроса о том, чего можно или невозможно добиться с помощью санкций. Что касается Пакистана, то мы считаем, что санк-

ции не должны становиться самоцелью. Вместо этого они должны быть увязаны с более широкими целями содействия диалогу, переговорам и урегулированию нерешенных вопросов. Мы приняли к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) о применении в Иране гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Отмечая программу работы между Ираном и Агентством, мы надеемся, что они по-прежнему будут конструктивно взаимодействовать с целью урегулирования всех нерешенных вопросов.

Пакистан приветствует недавнее объявление о возобновлении переговоров между Ираном и пятью постоянными членами Совета Безопасности плюс один. Это — позитивная подвижка и шаг в правильном направлении. На наш взгляд, диалог и сотрудничество являются наилучшими средствами урегулирования всех нерешенных вопросов, связанных с ядерной программой Ирана. Пакистан, как соседняя страна, стремится не допустить какой-либо эскалации напряженности в и без того уже нестабильном регионе. Иран является участником ДНЯО и членом МАГАТЭ. Соответственно, у него есть как права, так и обязанности. Мы считаем, что Иран должен также выполнять свои правовые обязанности, но при этом должны соблюдаться и права Ирана. Мы надеемся, что работа Комитета и Группы движется в направлении содействия мирному, взаимовыгодному и справедливому урегулированию проблемы, связанной с ядерной программой Ирана.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Благодарим Председателя Комитета Совета Безопасности 1737 Постоянного представителя Колумбии Нестора Осорио за брифинг о работе Комитета.

В отчетный период Комитет продолжал активную работу по выполнению стоящих перед ним задач. С учетом повышенной чувствительности проблематики санкций особенно важно, чтобы Комитет действовал взвешенно и объективно, не превышая рамки своего мандата. Необходимо, чтобы так продолжалось и впредь. Это относится и к Группе экспертов Комитета, работающей под его руководством и оказывающей данному органу практическое содействие. Важно, чтобы деятельность экспертов строилась на беспристрастной и независимой основе с использованием только надежных источников и достоверной информации.

Россия полностью соблюдает все санкции Совета Безопасности в отношении Ирана. При этом убеждены, что эффективность санкционного режима и в целом коллективность и единство действий международного сообщества по остающимся вопросам вокруг иранской ядерной программы подкрепляются дополнительно вводимыми односторонними рестрикциями. В ряде случаев они имеют экстерриториальное действие. Это категорически неприемлемо с международно-правовой точки зрения. Члены мирового сообщества должны твердо выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности и не выходить за их пределы.

Мы не отрицаем серьезность проблем с восстановлением доверия к исключительно мирному характеру иранской ядерной программы. Разделяем озабоченности в этой связи. В то же время мы против попыток искусственно разогреть атмосферу вокруг данного сюжета. После двух раундов переговоры МАГАТЭ с Ираном должны быть продолжены. Ожидаем скорейшего возобновления диалога «шестерки» международных посредников с иранской стороной, в ходе которого ядерная программа Ирана будет одной из ключевых тем дискуссий.

Со своей стороны, прилагаем активные усилия, нацеленные на всеобъемлющее и долгосрочное урегулирование ситуации вокруг иранской ядерной программы исключительно политико-дипломатическими средствами через налаживание диалога между «шестеркой» и Ираном в духе взаимоуважения и на основе принципов поэтапности и взаимности. Важно, что принятая в ноябре прошлого года резолюция Совета управляющих МАГАТЭ, а также сделанное 8 марта заявление представителя Китая в Совете управляющих от имени «шестерки» содержат ссылку на эти принципы, а также подтверждают настрой международного сообщества на поиск всеобъемлющего политико-дипломатического урегулирования.

Г-н Мораиш Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Как и наши коллеги, я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за его руководство Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1737 (2006), за проделанную под его руководством работу, а также за представленный им содержательный доклад о проведенных в прошедшие три месяца мероприятиях. Некоторые из поднятых в этом докладе вопросов, действительно, вызывают особую обеспокоенность, и мы при-

зываем Комитет продолжить свои расследования по всем этим вопросам. Рост напряженности в и без того уже нестабильном регионе усиливает нашу обеспокоенность.

Позвольте мне вновь подчеркнуть, что мы придаем большое значение опубликованию итогового доклада Группы экспертов, который был представлен в мае 2011 года. Этот доклад уже следовало бы довести до сведения всех государств — членов Организации Объединенных Наций, причем не только в качестве меры транспарентности, но и как отчет за проделанную Комитетом в прошлом году работу. Кроме того, нам необходимо повышать осознание государствами-членами важности полного и надлежащего осуществления резолюции 1929 (2010), и в этой связи обмен информацией имеет огромное значение.

Доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 8 марта 2012 года (S/2012/114, приложение) вновь подтвердил отсутствие прогресса в деле сотрудничества Ирана с Агентством. Он также подтвердил, что деятельность Ирана по обогащению урана и осуществление им проектов, связанных с тяжелой водой, не прекращаются. Некоторые вопросы, которые требуют безотлагательного разъяснения, остаются без ответов, а доступ на ядерные объекты, в частности на объект в Парчине, так и не был предоставлен.

Возможность того, что в Иране осуществлялась ранее или осуществляется в настоящее время незаявленная ядерная деятельность, имеющая военный аспект, включая разработку баллистических ракет, существенно увеличивает нашу общую обеспокоенность и порождает подозрения в отношении истинного характера иранской ядерной программы. Сейчас важно, чтобы Иран незамедлительно восстановил уверенность международного сообщества в исключительно мирном характере своей ядерной программы согласно с его обязательством по Договору о нераспространении ядерного оружия и его Соглашению о гарантиях, а также соответствующим положениям резолюций Совета Безопасности.

Как мы уже заявляли ранее, МАГАТЭ — это единственный международный орган, способный установить истинный характер иранской ядерной программы. Настоятельно необходимо, чтобы Иран положительно и конкретно откликнулся на запросы

Агентства и возобновил участие в серьезных переговорах в целях всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования ядерного вопроса.

Португалия сохраняет приверженность своему неизменному обязательству поддерживать и поощрять дипломатическое решение проблемы, и нас обнадеживает перспектива проведения в ближайшее время конструктивных переговоров в рамках группы «Е3+3». Мы искренне надеемся, что Иран примет участие в предметных переговорах без каких-либо предварительных условий и будет сотрудничать с МАГАТЭ в деле прояснения всех оставшихся вопросов, в частности тех из них, которые вызывают у международного сообщества серьезные опасения по поводу возможных военных аспектов его ядерной программы.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Нестора Осорио за его сегодняшний брифинг и за его работу в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

(*говорит по-французски*)

Я хотел бы также поблагодарить Группу экспертов, учрежденную резолюцией 1929 (2010), за очень компетентную поддержку Комитета. Мы призываем Группу и впредь содействовать работе Комитета в плане мониторинга и участвовать в различных конференциях и встречах в осуществление мандата Комитета, в частности в диалоге с государствами-членами, особенно по линии посещений стран по их просьбе.

Комитет продолжает изучать инциденты, о которых он был проинформирован, и мы надеемся, что он будет пользоваться всемерной поддержкой со стороны государств-членов, так же как мы по-прежнему уверены в том, что он может и впредь рассчитывать на профессионализм и беспристрастность Группы экспертов. Мы также надеемся, что Комитет продолжит изучение итогового доклада Группы экспертов за 2011 год в конструктивном духе, что позволит ему как можно скорее достичь консенсуса в отношении опубликования этого доклада.

В том же ключе наша делегация поддерживает намерение Председателя организовать в самое ближайшее время брифинг для всех государств-членов Организации Объединенных Наций в целях обеспе-

чения большей транспарентности в работе Совета и его вспомогательных органов.

Последний доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) (S/2012/114, приложение) свидетельствует о том, что сохраняющиеся вопросы в отношении иранской ядерной программы до сих пор не решены. Чрезвычайно важно, чтобы диалог между Ираном и группой «пять плюс один» возобновился как можно скорее. Мы по-прежнему убеждены в том, что такой диалог и дипломатические каналы — это единственный путь к решению данной проблемы. Для достижения успеха в таком диалоге необходима четкая и неукоснительная приверженность в духе доброй воли, а также отказ от любых действий, которые могут осложнить ситуацию.

Мы считаем также, что решение этой проблемы предполагает выполнение резолюций Совета Безопасности и удовлетворение запросов Международного агентства по атомной энергии в контексте выполнения Ираном его международных обязательств. Мы по-прежнему убеждены в беспристрастности и принципиальности МАГАТЭ как единственного компетентного органа в этой области и в том, что, как следствие этого, он вправе рассчитывать на любое необходимое сотрудничество, включая предоставление необходимой информации и доступа.

И здесь мы хотим вновь подтвердить, что режим нераспространения не должен ослабляться и что все государства должны скрупулезно выполнять свои обязательства по гарантиям. Цель ядерного разоружения, которую наша страна высоко ценит, будет оставаться под угрозой, если не будут соблюдаться добровольно взятые обязательства по нераспространению. В то же время мы хотим подчеркнуть, что этот режим базируется на основополагающем балансе между правами и обязательствами государств, которые распространяются на все государства.

В заключение позвольте мне выразить надежду на то, что запланированный диалог состоится и что Иран и группа «пять плюс один» в ближайшее время вернутся за стол переговоров.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить посла Нестора Осорио за его содержательный брифинг и за умелое руководство работой Комитета, учрежден-

ного резолюцией 1737 (2006). Мы особенно признательны за ту помощь, которую его сотрудники, Председатель Комитета и Группа экспертов оказали новым членам Совета, позволив им лучше разобратся в деятельности этого Комитета.

После принятия резолюции 1737 (2006) Гватемала приняла практические меры, направленные на обеспечение полного выполнения этой резолюции в нашей стране. Мы не обладаем никаким оружием массового уничтожения и не стремимся к обладанию им. Гватемала, являющаяся участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и подписавшая все основные международные документы и соглашения о нераспространении оружия массового уничтожения, подтверждает важность сбалансированного осуществления трех основных компонентов ДНЯО: нераспространения, разоружения и мирного использования атомной энергии. Мы, разумеется, считаем, что последний компонент включает право всех государств — участников ДНЯО на разработки и исследования в области ядерной энергии и на ее производство и использование, если установлено, что она используется в мирных целях. Позвольте мне подчеркнуть некоторые положения доклада.

Во-первых, главное внимание применительно к работе Комитета мы должны уделять эффективному выполнению принятой Советом резолюции 1737 (2006), что включает рассмотрение всех его докладов.

Во-вторых, нас беспокоит то, что Исламская Республика Иран игнорирует положения резолюции 1737 (2006) и последующих резолюций. Это совершенно неприемлемо и подрывает эффективность совместных решений Совета.

В-третьих, применение санкций — это процесс, требующий постоянных и решительных усилий международного сообщества. Много уже сделано для выполнения резолюций 1737 (2006) и 1929 (2010). Однако этого недостаточно, и мы должны продолжать наши действия.

Мы высоко оцениваем информационно-разъяснительную деятельность, осуществляемую Группой экспертов на основе поездок, инспекций и участия в семинарах. Такая деятельность способствует пониманию не только работы Комитета, но и роли государств в осуществлении соответствующих резолюций. Мы считаем, что эта работа должна

быть продолжена. Дальнейшее укрепление информационно-разъяснительной деятельности в развивающихся странах является необходимым условием для закрепления позитивных результатов.

В-четвертых, Гватемала признательна за работу Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010), кратко изложенную в среднесрочном докладе, опубликованном в 2011 году. Важно, чтобы Комитет и впредь активно осуществлял свою руководящую роль. Мандат Группы экспертов был четко определен в пункте 29 упомянутой выше резолюции и остается единственным руководством для Комитета по дальнейшему осуществлению различных мероприятий Группы.

В-пятых, при рассмотрении в более широком политическом контексте проблема, связанная с ядерной программой Ирана, не внушает оптимизма. На сегодняшний день отсутствует прогресс на переговорах; напротив, нынешняя тенденция к конфронтации является источником серьезной озабоченности. Отсутствие доверия в сочетании с последними тревожными событиями как внутри, так и за пределами Исламской Республики Иран, чревато возникновением опасной ситуации, которую мы должны всеми силами избегать. Чтобы не допустить дальнейшего ухудшения ситуации, мы должны искать достойные и заслуживающие доверия альтернативы, направленные на создание условий, благоприятствующих диалогу и подлинной приверженности. Необходимы дополнительные усилия, направленные на укрепление основ урегулирования путем переговоров.

В-шестых, осуществление Ираном положений соответствующих резолюций Совета и его сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии должны также рассматриваться как шаг в правильном направлении. Приостановка всей деятельности, связанной с обогащением и переработкой, является юридически обязательным требованием согласно резолюции 1737 (2006) и имеет решающее значение для установления доверия.

В-седьмых, мы отмечаем, что за отчетный период Комитет получил уведомления от государств-членов на основе сообщений о предполагаемых нарушениях. Мы высоко оцениваем деятельность Комитета, который при поддержке Группы экспертов отреагировал на эти сообщения, одновременно активизируя свою информационно-разъяснительную

работу с общественностью, направленную на предотвращение будущих нарушений санкций.

И наконец, наша страна поддерживает работу Комитета и его Группы экспертов и по-прежнему готова творчески и конструктивно участвовать в рассмотрении нерешенных вопросов, как это было согласовано на последнем заседании Комитета 29 февраля. Мы будем продолжать очень внимательно следить за этим вопросом.

Г-н Менан (Того) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить г-на Осорио за прекрасную работу на посту руководителя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006). В течение последних трех месяцев Комитет, при поддержке своей Группы экспертов, продолжал участвовать в осуществлении резолюций Совета Безопасности, касающихся ядерной программы Ирана, в частности, содействуя более глубокому пониманию режима санкций, в соответствии с резолюцией 1737 (2006) и другими резолюциями, и напоминая государствам о своих обязательствах по этим резолюциям. Мы приветствуем эту работу и призываем Комитет продолжать эти усилия.

В ежеквартальном докладе, представленном Совету Комитетом, вновь подчеркиваются вызывающие тревогу нарушения резолюций, касающихся ядерной программы Ирана, несмотря на многочисленные призывы международного сообщества соблюдать эти обязательства. Того всегда отстаивало и отстаивает принцип всеобщего и полного разоружения во всех его аспектах. Мы выражаем серьезную обеспокоенность в связи с этими серьезными нарушениями и настоятельно призываем государства выполнять в полном объеме все взятые обязательства.

Хотя нельзя отказать Ирану в праве на использование ядерной энергии в мирных целях, это право не следует интерпретировать как разрешение на приобретение ядерного оружия. Поскольку Иран является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия, по нашему мнению, он должен соблюдать свои обязательства и работать над тем, чтобы заверить международное сообщество в своей готовности сотрудничать и, самое важное, принять участие в прямых переговорах

с пятью постоянными членами Совета Безопасности плюс один.

На сегодняшний день позиция властей Ирана, отраженная в их публичных заявлениях, весьма мало способствует устранению подозрений в отношении подлинного характера ядерной программы Ирана. Кроме того, в последнем докладе Международного агентства по атомной энергии от 24 февраля отмечается серьезная озабоченность в связи с ядерной программой Ирана. Эта информация позволяет предположить, что Иран осуществляет деятельность по созданию ядерного взрывного устройства. Не следует забывать, что такая ситуация ставит под угрозу региональный и международный мир и безопасность.

Военная деятельность, связанная с так называемой гражданской программой, не должна включать в себя деятельность в ядерной области. Мы считаем, что сегодня единственный способ для Ирана заверить международное сообщество в своих подлинных намерениях — предоставить доступ ко всем объектам, оборудованию и документам, связанным с его ядерной программой.

В пункте 29 резолюции 1929 (2010) Группе экспертов поручается представить рекомендации о действиях, которые Совет или Комитет, или государство могут рассматривать для улучшения осуществления соответствующих мер. Само собой разумеется, что осуществление режима санкций требует хорошего знания передовой практики на местах. В этой связи вызывает обеспокоенность тот факт, что заключительный доклад Группы экспертов еще не представлен Совету из-за возражений некоторых государств-членов в момент, когда он призван ознакомить с информацией и передовым опытом с целью оказания помощи государствам в их усилиях по осуществлению резолюций по ядерной программе Ирана.

Долг международного сообщества, и Совета Безопасности в частности, — не допустить переключения ядерной энергии с мирных целей на производство ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. В этой связи важно удвоить наши усилия для обеспечения принятия таких более эффективных и действенных мер, как санкции, и сохранять бдительность в борьбе с нарушениями резолюций Совета Безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Соединенного Королевства.

Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить посла Осорио за его сегодняшний брифинг в Совете и за его доклад о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и его Группы экспертов. Как четко говорится в его докладе, Комитет продолжает осуществлять важную работу. В течение отчетного периода он, в частности, получил сообщение о нарушении в связи с запуском Ираном ракеты «Сафир», что явно противоречит решению Совета, согласно которому Иран не должен осуществлять никакой деятельности, связанной с технологией баллистических ракет. Он заслушал проведенный делегацией Франции полезный брифинг с разъяснениями того, почему технологии запуска космических объектов и баллистических ракет, по сути, идентичны. Он получил от нескольких государств уведомления, свидетельствующие о том, что Иран продолжает в нарушение резолюций Совета Безопасности заниматься распространением вооружений и импортировать материалы, связанные с ядерными технологиями. В числе прочих сообщений о нарушениях нас серьезно беспокоят сообщения, свидетельствующие о систематически проводимой Ираном деятельности по незаконному предоставлению оружия сирийскому правительству, — оружия, которое в настоящий момент применяется для насильственного подавления народа Сирии.

Соединенное Королевство с нетерпением ожидает запланированного послом Осорио открытого заседания Комитета. Это хорошая возможность для того, чтобы обсудить работу Комитета со всеми членами Организации Объединенных Наций.

Я благодарю сформированную на основании резолюции 1737 (2006) Группу экспертов за ее неизменную помощь Комитету. Мы приветствуем ее усилия по повышению осведомленности государств-членов о тех мерах, которые они должны принимать в осуществление санкций, а также по содействию обмену знаниями и сотрудничеству между государствами.

Мы по-прежнему разочарованы тем, что блокируется публикация независимого доклада Группы экспертов. Мы настоятельно призываем Комитет выполнять содержащиеся в докладе Группы рекомендации, выявляя лиц и образования, которые на-

рушают санкции, и публикуя памятки по вопросу осуществления санкций.

Иран в нарушение резолюций Совета и своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия продолжает развивать свою ядерную программу. В последнем докладе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) приводятся новые подробные доказательства на этот счет. В частности, в докладе содержится вывод о том, что Иран продолжает наращивать как производство высокообогащенного, до 20-процентного уровня, урана, так и обогащение материала до уровня в 3,5 процента.

Иран не дает убедительных объяснений по поводу исчезновения определенного количества имевшегося в его распоряжении урана. Двум миссиям МАГАТЭ, побывавшим в Тегеране с разницей менее чем в один месяц, не удалось убедить Иран вступить в конструктивное взаимодействие с Агентством. Иранское правительство снова отказало МАГАТЭ в доступе к ключевым объектам, соответствующей документации и лицам, связанным с его ядерной программой. И давайте не будем забывать о том, что в своем последнем докладе МАГАТЭ недвусмысленно отмечает, что Иран ранее осуществлял деятельность, которая имела отношение к разработке ядерного взрывного устройства, что некоторые виды его ядерной деятельности касались конкретно ядерного оружия и что некоторые из них, возможно, продолжают и поныне.

У Ирана много раз была возможность убедить МАГАТЭ в обратном, предоставив ему беспрепятственный доступ к своим ядерным объектам и обеспечив открытость своих действий, однако он этого не сделал. Ни у кого из тех, кто следит за этими вопросами, нет никаких сомнений в том, что целью Ирана явно является разработка технологии, необходимой для создания ядерного оружия.

Несмотря на это, мы по-прежнему готовы взаимодействовать с Ираном в целях устранения искренней обеспокоенности международного сообщества по поводу его ядерной программы. Мы продолжаем добиваться мирного решения на основе переговоров и оказываем на Иран давление с тем, чтобы обеспечить такое решение. Такой двунаправленный подход дает свои результаты. Иран ощущает действие санкций и усиливающейся международной изоляции. Мы готовы к переговорам, но

Иран должен вести их серьезно и без каких-либо предварительных условий. Он должен ответить взаимностью на нашу добрую волю.

Я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Я предоставляю слово послу Осорио для ответа на прозвучавшие комментарии.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я буду краток. Прежде всего мне хотелось бы поблагодарить членов Совета за их отклики на представленный доклад и за их комментарии на его счет. Этот доклад в целом отражает работу членов Комитета, которых я благодарю за их вклад и помощь.

Хотел бы также особо отметить деятельность Группы экспертов, которая действует в сложных обстоятельствах и проявляет полную самоотверженность и приверженность делу. Она заслуживает всяческих похвал, равно как и Секретариат, который очень серьезно и профессионально помогает ей и направляет ее усилия.

Я рад тому, что инициатива членов Комитета относительно проведения брифинга, открытого для всех государств — членов Организации, получила здесь явную поддержку. Я предлагаю организовать такое заседание, по возможности, в первые две недели апреля. Мы совместно с Секретариатом стараемся определить наличие свободных залов заседаний и надеемся, что нам удастся согласовать дату, о которой члены Совета затем будут надлежащим образом уведомлены.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Осорио за разъяснения.

Список ораторов исчерпан.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.